1378 ՊԷՏԵՐՆԱՅԻ ՄԻՆՉ 1889 ՄԱՅԻՍ 2 ՇԱԲԱԹ — ՆԻԻՍԱԿԱՆԻ 20 ԹԱՎԱՌ — ԱԼԱՖ 14 ՄԱՅԻՍ — ١٤ ՐԱՄԱԶԱՆ ١٣٠٦ — 1378

ՄԷՇՄԱՐԱՆՔ

Սէնէկսի բէչին 120
Այլ՝ այլոց 60
Սէնէկիք բօսթա իւմրէթի . . . 30
Ձէհիր բօսթասը 80

ՀԱՅԿԱՐ

...ոմ խտիլ ճէք իլանաթ իչին այրը ...ապարլըգ օլունուր։
...ղէթ ...ա միւթ էալիգ խուսուսաթ ...ն Ց. ԹՕՂԱՑԵԱՆԱ միւրաճաաթ օլունա

ԱՍԻԹԱՆԷ 2 ՄԱՅԻՍ

ԲՕԼԻԹԻԳԻՑԵԷ

Նօվօրեէ Վրէմիա դաղէթասը, սապէգ Պէլկրատ մէթրօպօլիտի Միխաէլին եապընտա շէհրի մէզքիւրէ ավտէթ իտէճէկի խուսուսընտան պահսլա, պու պապտէ Ռուսիա նօդթաի նաղարը յլա պաղը միւլահազաթ պէեան իլէմիշ տիր։ Միւլահազաթը մէզքիւրէեի, էհէմմիեէթինէ պինաէն պէր վէճհի աթի իշարէ լիւզում կէօրտիւք։ «Ռուսիա տէվլէթի, պիր վագըթտան պէրու ատէմը միւտախէլէ վէ սէյիրճիլիք բօլիթիգասընա սալիք օլուեօր։ Իշպու մէպլէք, էվվէլճէ իթթիֆաք օլունան մէպլէքտէն տահա գիեատէ մահիրանէ իսէ տէ, պունուն տա պիր հուտուտուվար տըր։ Էկէր Սըրպ էհալիսի, Սըրպիսթանըն է՛ն մուգատտաս վէզայիֆի մուխթարատա օլա պիլէ, Ռուսիանըն միւտախէլէ իթմէեէճէկինէ իսքեաթ օլուր իսէ, Ռուսիա՝ թէվճճիհ համէնը պիւեիւք դրամընը զայպ իթմիշ օլուր։ Տիկէր թարաֆտան, էկէր Սըրպլըլար, Ռուսիանը՝ քէնտի տախիլի իչէրինէ միւտախէլէ իտէճէկինի անլարլար իսէ, օլ վագըթտա Ռուսիատան քեամիլէն այրըլըրլար։ Իմտի, մէթրօպօլիտ Միխայէլ պիր քէրրէ Պէլկրատա կիտէր իսէ, պու շէյլերին հիչ պիրի վագը օլմաեաճաղընը անլաթաճագ տըր։ Ռուսիա, թէճրիւպէ իյէ միւճէրրէպ օլտուղունտան, շիմոի, օն իրի սէնէ մուգատտէմ իմտիկի ֆէտաքեարլըգլարը թէճտիտէ մէյեալ տէյիլ տիր։ Տէվլէթի միւշարիէյհա, էվվէլ էմիրտէ, քէնտի մէնաֆիինի տիւշինէճէք տիր, վէ պու մէնաֆի՝ Սըրպիսթանըն մէնաֆիի իյէ մումթազըգ օլտուգճա, Սըրպիա՝ Ռուսիանըն հիմայէ վէ մուավէնէթինէ կիւվէնէպիլիր։ Իշպու մէնաֆի արասընտա մութաղալ սիթ իտէր բէք չօղ նօգթալար վար տըր։ Ռուսիա՝ քէնտի մէնաֆիինի գաերմադալա պէրապէր, Պալգան հիւքիւմէթլերինին հիւանի իտարէլերինէ վէ սաատէթի հալլերինէ տախի եարտըմ իտէճէք տիր։ Հալպու քի հէր նէ օլուր իսէ օլսուն միւտախէլէ իտիլմէմէսի բօլիթիգասը յլա, մէզքիւր նէթիճէնին հասըլ օլամաեաճաղը տէրքեար տըր։»

ԹԷԼԷԿՐԱՖ

Բարիս, 13 մայիս։ — ճիւմհուրիեէթին Օբսերվիւնիսթ ֆըրդասընա մէնսուպ Մ. Բուարիէ, Բատիգալարընն նամզէտինէ վերիլէն 308 դուրաեա գարշը, Սէն (Բարիս) էեալէթինին 313 դուրասը իլէ մէճլիսի աեան ադալըղընա ինթիխապ գելընմիշ տըր։

Սէրկինին քիւշատընտան պէրու եանի պիր հաֆթա զարֆընտա թագրիպա 500 պին դատաբ էշիսս սէրկի տաիրէսինի զիեարէթ իթմիշլէր տիր։

—

(Խուսուսի թէլէկրաֆլար)

Բարիս, 11 մայիս։ — Տիվանը ալիի ատլի գօմիսիօնունուն ժէնէրալ Պուլանժէեի իթհամ իտէն պաղը շէյլերի քէշֆ իթմէքտէ իտուկի թէէմին օլունուեօր։ Բէվիշի ահվալէ կէօրէ, իշին մահքէմէեէ հէվալէսինէ տայիր օլան գարար պիլ իթթիֆաք գապուլ օլունաճագ տըր։

Պիւքրէշ, 11 մայիս։ — Թունա էվրօբա գօմիսիօնու եարընի Լիւն Գալաստա ագալ իճթիմա իտէճէք տիր։

Բէթրէսպուրկ, 12 մայիս։ — Ռուսիա իմբէրաթօրունուն թահթը հիմաեէսինտէ պուլունան միւհասիսաթը խայրիեէ վէ ֆէննիեէ գալէմի միւտիրի՝ միշավիրինի խասսատան Մ. Տօրնօվօ, գօնմ Թոլսթոյուն վուգուլ վէֆաթընա մէպնի, գալէմի սէզքիւր միւտիրիեէթի քէմաքեան էօհտէսինտէ գալմագ իւզրէ, տախիլիեէ նէզարէթինէ թայերին օլունմուշ տուր։

Լօնտրա, 12 մայիս։ — Թայմս զազէթասը, սէյեահը մէշհուր Սթանլէյին իմտատընա կիտէն վէ եիւզպաշը Վէյսմանընն մաեէթինտէ պուլունան Ալմանլարընն ահվալը հազրէսինի թէտգիգ իլէ, Վէյսմանընն Պէշիրիեի մաղլուպ իթմէսինտէն տօլաեը Աֆրիգ ատաքի Ալմանլարը թէպրիք իմմիշ տիր։

Բօմա, 12 մայիս։ — Բէյլիսի վիւքէլա Մ. Դրիսբի՝ զաթօլիք գօնկրէլէրի հագգընտա Մ. Գավալինի վէ Մ. Բաիս թարաֆընտան իրատ օլունան սիւալլէրէ ճէվապէն, Իթալիա հիւքիւմէթինին պու գօնկրէլէրէ ասլա էհէմմիեէթ վիրմէտիկինի, վէ էֆքեարը ումումիեէ տախի պունլարա նաղարը պիգայտի իլէ պաղտըղընը, վէ Իթալիանընն՝ հուգուգունա ըիաեէթ իթտիրմէք իչին կէրէյի կիպի գուվվէթլի օլտուղունտան, պու կիպի թէշէպպիսաթտան գօրգմատըղընը սէօյլէմիշ տիր։

Ալթինա, 12 մայիս։ — Մէհաֆիլի սիեասիեէ իյէ Շիրա ճէզիրէսի մաթպուաթը, Եունանիսթան պահրիեէ նազրը իյէ Տօնսֆօքի նամ Ռուս սէֆինէսի սիւարիսի պէյինտէ թէհատիւս իտէն վագըա իյէ իշթիղալ իթմէքտէ տիրլէր։

—

(Պիլվասբթա ալընան թէլէկրաֆլար)

Սիտնէյ, 9 մայիս։ — Բաբիտ նամ Ինկիլիզ սէֆինէյի հարպիեէսի գօմանտանը, պահրը Մուհիթի քէպիրին ճիհէթի ղարպիեէսինտէ քնայէն Գօդ ատալարը ճիվարընտա պուլունան Սուվարօֆ ատալարը իւզէրինէ Ինկիլիզ պայրաղընը տիրմիշտիր։

Ալթինա, 9 մայիս։ — Շիրաեա կիթմիշ օլան Եունան խանէտանը գրալիսի, պու քէրրէ պուրաեա ավտէթ իյէմիշլէր տիր։

Պիւքրէշ, 10 մայիս։ — Պիւքրէշ էթրաֆընտաքի իսթիհքեամաթին ամէլիեաթը ինշաիէսինէ եապընտա պաշլանաճագ տըր։

Բարիս, 10 մայիս։ — Պէրլինէ կիթմիշ օլան Ալմանիա տէվլէթինին Բարիս սէֆիրի գօնթ Մինսթէր պու քէրրէ Պէրլինտէն պուրաեա կէլմիշ տիր։

Լօնտրա, 10 մայիս։ — Պուրատա պուլունան մուալիմի մէշհուր Մաճարլը Մ. Վամպէրի, պու կիւն էօյլէտէն սոնրա յօրտ Սալիսպըրի իլէ մէշտուտէթի մէտիտէ միւլագաթ իյլէմիշ տիր։

Բօմա, 10 մայիս։ — Իթալիա գրալը Հիւմպէրթ հազրէթլէրիյլէ վէլիի ահտը բրէնս տը Նաբլ հազրէթլէրի, մաեէթլէրինտէ պիր խայը գէվաթ պուլունտուղու հալտէ, շէհրը հալին 10 ունճու կիւնիւ Պէրլինէ միւթէգէնճիհէն պուրատան հարէքէթ իտէճէքլէր տիր։ Ալմանիա սէֆիրի տախի Պէրլինէ կիտէճէք տիր։

Պազը տախիլիեէ հավատիսաթը իչին սոն սաբիֆէեէ միւրաճաաթ օլունա։)

ՏԱԽԻԼԻՑԷ

—

ԹԷՎՃԻՀԱԹ

Գարահիսարը սահիպ սանճաղը պիտաեէթ մահքէմէսի ճէզա տաիրէսի բիեասէթի, Գայսէրիեէ պիտաեէթ մահքէմէսի ճէզա տաիրէսի ընէյիսի Նուրի պէյէ։

Գայսէրիեէ պիտաեէթ մահքէմէսի ճէզա տաիրէսի բիեասէթի, Գարահիսարը սահիպ պիտաեէթ մահքէմէսի ճէզա տաիրէսի ընէյիսի Նէշէթ պէյէ։

Գայսէրիեէ միւտտաիի ումումի մուավինլիկի, Գարահիսարը սահիպ միւտտաիի ումումի մուավինի Մէհէմմէտ Սըրգը էֆէնտիեէ։

Գարահիսարը սահիպ միւտտաիի ումումի մուավինլիկի, Գայսէրիեէ միւտտաիի ումումի մուավինի Մէհէմմէտ Ալի էֆէնտիեէ թէվֆիզ։

Մահքէմէյի թէմեիզ ճէզա տաիրէսի ազասընտան Հիլմի էֆէնտիեէ բիւթպէյի ուլէա սընըֆը սանիսի։

Նազէլի գազասը գայմագամը ճէմալ պէյէ բիւթպէյի սանիեէ սընըֆը սանիսի։

Գօնեա պիտաեէթ մահքէմէսի հուգուգ տաիրէսի ընէյիսի Մէհէմմէտ Նուրի էֆէնտինին հայիզ օլտուղու բիւթպէյի իլմիեէնին միլբիէեէ թահվիլէ էօհտէսինէ բիւթպէյի սանիեէ սընըֆը սանիսի։

Սանտրգլը գազասը պէլէտիեէ թապիպի Քեամիլ Բէուֆ էֆէնտիեէ բիւթպէյի սալիսէ թէվճիհ։

Թօգաթ միւթէաբրընը Տավուտ Լութֆի էֆէնտիեէ իւչիւնճիւ բիւթպէտէն Մէճիտի։

Պէյրութ վիլաեէթի տախիլինտէ Աբքեար գայմագամը Ահմէտ Շիւքրի էֆէնտիեէ կիւնճիւ Օսմանի։

Սթապլը ամիրէ պայթարլարընտան Բէուֆ պէյէ թէպտիլէն կիւնճիւ Մէճիտի նիշանը զիյշանլարը իհսան պույրուլմուշ տուր։

—

Թարաֆը հազրէթի Բատիշահիտէն Ճաբօնիա հիւքիւմարընա պիր մէմուրը մահսուսա թէվտիէն իմթիեազ նիշանընն պիր գրթասը իհտա վէ իրսալ պույրուլաճաղը, տիւնքի Մոնիթէօրտէ կէօրիւլմիշ տիր։

—Ալմանիա վէ Ավսթրիա օրտուլարընտա գապուլ վէ իսթիմալ իտիլէն Մանլիխէր թիւֆէնկինին՝ հիւքիւմէթի Սէնիյէճէ տախի գապուլվէ իսթիմալի գարարկիր օլտուղու վէ իշպու թիւֆէնքլէրին Մաուզէր ֆապրիգասընա Մ. Մանլիխէր պէյինտէ միւնագրտ մուգավէլէնամէ մուճիպինճէ մէզքիւր ֆապրիգա թարաֆտան իմալ իտիլէճէկի, Մոնիթէօրտէ կէօրիւլմիշ տիր։

—Պէյրութտա թապ օլունմագտա պուլունան արապի իւլ իպարէ էլմուսպահ նամ զազէթա ապրիլ 13 թարիխլի նիւսխէսինտէ, խիլաֆը տէվլէթի պիր պէնտ տէրճ իյլէմիշ օլտուղունտան, պիլա միւտտէթ թաթիլ գելընմիշ տըր։

—Կիրիտ մէճլիսի ումումիսինին կէչէն բէնչէնպիհ կիւնիւ իճթիմա իյլէտիկի իշարաթը մահէլլիեէտէն անլաշըլմըշ տըր։

—Տէրիսաատէթ Ֆրանսա սէֆիրի զօնթ տը Մոնթէպէլլօնուն շէհրիմիզտէն հարէքէթ իտէճէկինէ տաիր օլան հավատիսին քիւլլիէն պիասլ ու էսաս իտուկինի, Բարիստէ չրզան Թան զազէթասը պէեան իյլէմիշ տիր։

—Մուսուլ վալիսի Բէշիտ բաշանընն Մուսուլտա վէֆաթ իյլէտիկի իշարաթը թէլէկրաֆիտէն տիր։

—Թաղմինաթը հարպիեէ ախզընա հագգլարը պուլունան Ռուսիա թէպասընընն ախիրէն ալտըգլարը 50 պին լիրալըգ թագսիթէ վազ իտիլմիշ օլան ըէսմի բուլտան թէպասը մէրգումէնին մուաֆ օլմալարը հագգընտա Ռուսիա սէֆարէթինտէն վուգու պուլան թալեպ իւզէրինէ, Մալիեէ նէզարէթի՝ սէֆարէթի միշարիլէյհանընն մագպուզ սէնէտինէ եա-

բշտերբլան 25 լիրալրգ տամդա բուլունուն չրգարբլմասընը էմր իլլէմիշ օլտուղու Լէվընթտա օգունմուշ տուր։

—Տէրիսաատէթ Ալմանիա սէֆիրի Մ. տր Բատովիչ ճէնապլէրի, ահվալը սրհհիեէսինին թէտավիսի զրմնընտա, եարբն մէէգունէն Ալմանիաեա կիտէճէկինտէն, չրգան ճումա իրթէսի կիւնիւ, տավէթի հաղրէթի Բատիշահի մուճիպինճէ, իֆթարը սէնիյեէտէ հաղրը պուլունմուշ տուր։ Իշպու թաամտա, սէֆարէթին պաշ թէրճէմանը Մ. Թէսթա, մապէյնի Հիւմաեուն պաշ քեաթիպի Սիւրէյեա բաշա վէ թէշրիֆաթը ումումիեէ նազրրը Միւնիր բաշա հաղարաթը տախի հազրը պուլունմուշյար տրը։ Էսնաի մուֆարագաթտա, թարաֆը հաղրէթի Շէհրիեարիտէն Մ. տը Բատովիչ ճէնապլէրինէ մուրասսա թուզրաի զարբաի Հիւմաեուն իլէ միւզէյեէն պիր ալթուն թիւթիւն գութուսու, վէ Մ. Թէսթաեատախի քէզայիք մուրասսա պիր թիւթիւն գութուսու իհսան պույրուլմուշ տուր։

—Սրբպիսթան զրալը սապրդը Միլանրն եագընտա Տէրիսաատէթէ կէլիպ, ալթը կիւն գատար պուրատա, քեամիլէն թէպտիլ սուրէթտէ գայտրդտան սոնրա տոզրուճա Բարիսէ կիտէճէկինի, Շամտան հէյեէթինեապէթ ըէյիսի Մ. Ինսթիչէ եազմշ օլտուղու, Վիէննատան ալընան մալիւմաթտան անլաշըլմշ տրը։

—Մալիւմ օլտուղու վէճհլէ, Եամպօլու-Պուրկաս խաթթը ամէլեաթընա տիւնքի կիւն պաշլանմշ օլմագ կէրէք տիր։ Պու միւնասիպէթլէ իճրա իտիլէճէք շէնլիքլէրտէ հազրը պուլունմագ իւզրէ, Պուլկարիսթանտան վէ Շարգի Ռումէլիտէն խալի քէսան տավէթ օլունմուշյար տրը։ Պու խաթիրն ինշասընտան մաատա, Պուրկաստա պիր տէ եէնի լիման ինշասը թասավվուր օլունուեօր։ Պու լիմանրն խարիթասը եագընտա Ինկիլիզ միւհէնտիսլէրինտէն Մ. Հարթլէյ թարաֆընտան հիւքիւմէթէ թագտիմ գըլընաճագ տրը։ Զիքր իթտիկիմիզ տէմիր եօլունա կէլինճէ, պունուն ամէլեաթը թիւրապիեէսիյլէ տիկէր իբինճի տէրէճէտէ էհէմմիեէթլի ամէլեաթ, պայլրճա Պուլկար տսաքիրինէ իճրա իթտիրիլիպ, անճագ բէք չօգ օլմաեան ամէլեաթը սանայիյէ պազը միւթահիւտլէրէ իհալէ գըլընաճագ իմիշ։

—Պէլկրատտան ալընան խապէրլէրէ նէզարէն, կէչէնլէրտէ Տէրիսաատէթտէ ինիպատ իթմիշ օլան տէմիր եօլլար գոնֆէրանսընտա, գաթարլարրն վագթ ու հաէքէթլէրինէ տայիր վէրիլմիշ օլան գարարլարտան Սրբպիսթան հիւքիւմէթի խօշնուտ գալմատրզը ճիհէթլէ, պու խուսուսու գաթիէն գարարլաշտրմագ իւզրէ մէզքիւր գոնֆէրանս պու այընը իշինտէ Բէշթատա թէքրար իճթիմա իտէճէք տիր։

—Լէվընթ Հէրբլտ զազէթասընտա օգունմուշ տուր։

Զէրբէս գրեաֆէթինտէ կիտիպ, չրգան հաֆթա զարֆընտա Եալովա եագընընտա պազը եօլճուլարը սոյմուշ, վէ էօմրիւնիւ միւտաֆաա իթմէք իսթէեէն պիր Ադնավուտու թէլէֆ իթմիշ օլան էշգրեա ֆըրգասը, Էոհէմ Նամ սէրկէրտէնին ֆըրգասը իմիշ։ Շիւպհէսիզ, պու ճինաեէթ, լշպու մաարուֆ ճանիլէրին ելկիրմինճի խապասէթի իսէ տէպունլար էլան սէրպէսթ պուլունմագտա տրբրար։

Զրգան այ մէրկում Էոհէմին գըզդարընտաշընը իլտիմաճը միւնասիպէթիլէ, կէյպիզ եագընընտա վագը Պալճըզ քէօրիւնտէ ֆէվգէլատէ շէնլիքլէր իճրա իտիլմիշ, վէ բէք չօգ քիմսէլէր հազրը պուլունմուշ տուր։

Էոհէմին մուավինի Պէյթուլլահ Նամ հայտուտ տախի, ախիրէն էշէքլի քէօրիւնտէն կէնճ պիր գատրն իլէ նամզէտլէնմիշ տիր, վէ տիւեիւնիւն էմսալսիզ տէրէճէտէ բարլագ օլաճաղը պէքլէնմէքտէ տիր։

Իշպու մահէլլէրտէ պաղը պիր եիւք աղնամասահիպլէրի, մէզքիւր հատիսէլէրտէն օլ գատար միւթէէսսիր օլմուշյար տրը քի սէրպէսթճէ իշլէրինի կէօրէմէտիքլէրինտէն, էհալիսի չօգ օլմաղլէ, պիր տէրէճէ էմնիեէթի մէվճուտ օլան մահէլլէրտէ պաղշէպանլըգ իթմէք իւզրէ, օրալարա կիթմէեի դաթիէն գարարլաշտրրմշյար տրը։

ԹԱՀՐԻՐԱԹԸ ՈՒՄՈՒՄԻԵԷ

—

ՐՈՒԷՍՍԱԻ ՐՈՒՀԱՆԻԵԷՆԻՆ ՎԷԶԱՑԻՖԻ

Ախիրէն Տախիլիեէ Նէզարէթի ճէլիլէսինտէն թաամիմէն եազրլան թահրիրաթտա, ճէմաաթը զայրը միւսլիմէ նիքեահլարընը բուէսսաի բուհանիեէլէրի թարաֆընտան վէրիլէն իղինամէլէը իւզէրինէ իճրա գըլընարադ, քէյֆիեէթի իզտիվաճրն նիհաեէթ սէքիզ կիւն զարֆընտա նիքեահը իճրա իտէն ըէյիսի բուհանի թարաֆընտան պա իլմու խապէր նուֆուս մէմուրունա իկպար իտիլմէսի, վէ հէր գարիեէ վէ մահէլլէտէ սիճիլլի նուֆուսա միւթաալլիգ վուգուաթրն գաիտէյի մախսուսէսի վէճհլէ, գազա նուֆուս մէմուրու թարաֆընտան վէրիլէճէք իլմու խապէր վարագալարընա տէրճ վէ զէյլի, ճէմաաթ մէճլիսի ճանիպինտէն թախթիմ իտիլէրէք, հէր այ նիհաեէթինտէ ըէէսը գազաեա կէօնտէրիլմէսի, վէ տոզմագ վէ էվլէնմէք վէ նագլը մէքեան իթմէք իլմու խապէրլէրինտէն ալընաճագ ըէամտէն նըսֆընրն միւշթէրէքէն իմամ վէ մուխթար վէ բուէսսաի բուհանիեէեթէրք վէ իթա օլունմասը, Սիճիլլի նուֆուս նիզամնամէսինին 12, 23 վէ 30 ունճու մատտէլէրի ահքեամընտան օլմաղլէ, այիտաթտան հիսսէտար օլան բուէսսաի բուհանիեէնին մէսուլիեէթտէ Իշթիրաքը թապիի օլտուղու կիպի, մէզքիւր նիզամնամէնին 4 վէ 5 ինճի ֆասլլարընա զէյլ իտիլէն մատտէյի նիզամիեէտէ տախի թէնաքիւհ վէ իզտիվաճ վէ թալագ վէ վէֆիեաթա այիտ վուգուաթը վագթ ու զէմանընյա նուֆուս մէմուրունա պա իլմ ու խապէր պէեան իթմէեէն իմամ վէ մուխթարան վէ բուէսսայի բուհանիեէտէն իքի չայրէք մէճիտիեէ ճէզաի նագտի ալընաճաղը մուհարրէր օլմասընա նէզարէն, սիճիլլի նուֆուսա միւթաալլիգ վուգուաթրն վագթ ու զէմանընյա իկպար օլունմասընտան տօլաեր, ճէմաաթը միւսլիմ էյիմմէ վէ մուխթարանը միսիլլիւ, ճէմաաթը զայրը միւսլիմէ բուէսսայի բուհանիեէ վէ մուխթարանընրն տախի միւշթէրէքէն մէսուլ թուխթուլմալարը մուվաֆրգը նիզամ օլմազլէ պէրապէր, ճէմաաթը զայրը միւսլիմէնին նուֆուս գուեուաը էսասիեէսի ճէմաաթտան եաբըլմագտա, վէ պու տա բուէսսաի բուհանիեէ ճանիպինտէն խտարէ իտիլմէքտէ օլտուղունտան, վէ մէսէլա միւնաքէհաթա տայիր օլան մուամէլաթ՝ օլ պապատ պիր կէօնա վազիֆէ իլէ միւքէլլէֆ օլմաեան մուխթարլարտան արանրլամաեաճաղը կիպի, ճէմաաթը միւսլիմէ էյիմմէ վէ մուխթարանը միսիլլիւ հիւքմի նիզամա թէվֆիգէն մուամէլէ օլունմագ լազըմ կէլէճէկի կէօսթէրիլմիշ օլտուղունտան, օլ վէճհլէ էյֆաի մուամէլէ օլունմասը իշար պույրուլմուշ տուր։

ՍԷՐԿԻԻ ՈՒՄՈՒՄԻՏԷ ԳԸԹԼԸԳ

Ըէյիսի ճիւմհուրուն ազիմէթինտէն սոնրա, Շան տը Մարստա պիեիւք պիր հէեէճան հիւքմ իթմիշ տիր։ Շէօյլէքի էօյլէ թաամը վազթը օլտուղունտան, ումումէն լօղ անթալարա հիւճում օլունմուշ, վէ պունլար իսէ, օլ գատար ճէսիմ զալէպէրիկի իսթիապէ վէ տօեուրմաղա զայրը քեաֆի պուլունմուշյար տրը։ Պինապէրին չօգլար թաամըզ գալարագ, գուրու չէյլէր իլէ գարընլարընը տօեուրմաղա մէճպուր օլմուշյար տրը։ Պիր ազ սոնրա էթմէք տախի էքսիլմիշ տիր։ Քէյֆիեէթ, նէհրին տիկէր թարաֆընտան խապէր ալընը, երզագ եէթիշտիրիլէնէ գատար, սէրկինին էթմէքճիլիր շիւպէսինէ մէնսուպ պիր էթմէքճինին հազրը ունու պուլունտուղունտան, տերհալ էթմէք թապես իթտիրմիշ տիր։ Թան զազէթասը, պու վագրատան պահսլա, «Օ կիւնիւ եալընը պու էթմէքճի (Պուլանժէ) ալգըշանմշ տրը» տէմիշ տիր։ Սէրկինին պինասընտա պուլունանլարրն հալի տահա ֆէնա օլուպ, չիւնքի անլէր՝ պինատան տիշարը չրգարագ, թէքրար կիրմէլէրինտէ, իւչ ֆրանգ տահա տուխուլիեէ վիրմէք իսթէմէմիշլէր տիր։ (Սէրկինին աչըլտըզը կիւն, տուխուլիեէ 3 ֆրանգ իմիշ։) Իմտի, պինանրն տախիլինտէ պուլունան էրզագ չօգ պահալը սաթըլմըշ, վէ եալընը էթմէկին լիպրասը 1 ֆրանգա, վէ տօմուզ էթլինին քիւչիւք պիր բարշասը 2 ֆրանգա չրգմշ տրը։ Պիր չօգ նազիք գատընլար՝ սէրկիտէ հէնուզ աչըլմըշ օլմաեան սանտրգլարրն եախսոտ սանէմլէրին գատէմլէրի իւկերինտէ օթուրուպ նաֆագալարը եէմէքլէ գանաաթ իթմիշլէր տիր։

Սէրկինին աչըլտըզընտա, իւճրէթլի տուխուլիեէ իլէ 111,295 քիչի սէրկիեէ կիրմիշլէր տիր։ Կիճէ, ումումի էյլէնէճէլէր վէ գանտիլ տոնանմասը իճրա օլունմուշ տուր։ Խուսուսիյլէ էյֆէլ գուլէսի, սայքի ամէչտէն եաբըլմըշ պիր սիւթիւն թարգընտա կէօրիւլմիշ, վէլհասըլ օ կիճէքի բարլագ մէնզարէ՝ Թան զազէթասը զավինճէ, «նագապկի թարիֆ» պիր թարգտա պուլունմուշ տուր։

ՄԻԻԹԷՆԷՎԻՑԵԷ

—

ՍՈՒ

Սու, հաեաթ իչին թաամ գատար մուհիմմ օլուպ, վիճուտի թէչբիլ իտէն իւնսիրլէր իլէ գարըշտրզընտան, պիր նէվ թաամ տրը տէնիլսէ սէզատրը։ Սու՝ կէրէք վիճուտա զրտա վիրէն թաամը հազմ, վէ կէրէք ֆայիտէսիզ օլան ագսամը, տերինին իւզերինտէ իճրա օլունան թէնէֆֆիւս վէ թէպախուր վասրթասըյլա վիճուտան իխրաճ իթտիկի էճիլտէն, հէրարէթի ինսանիեէյի հըզմզ իտէր։ Բէք ազ սու իչմէք, բէք չօգ իչմէքտէն զիեատէ մուզիրը օլուպ, միտէ ֆէսատընրն պազը նէվլէրի վիճուտա ազ սու օլմագտան իլէրի կէլմիշ տիր։ Աճը սու իլէ թաթը՝ սուեուն ֆարգը պէլլի տիր։ Թաթը սու եա թէմիզ եազմուը սուեու, վէ եախսոտ գումլու թօբրագտան սիւզիլէրէք բունարլարտա պիրիքէն սու տուր։ Աճը սու՝ թօբրագտա մէվճուտ օլան կէօնակէօն թուզլարը երիտիպ, անլէրլէ գարըշարագ զէմինին տերին թապագալարընտան սըզան սու տուր։ Պազը եէմէքլէրի թաթը սու վէ պազրլարընը աճը, եանի գուեու սուեու իլէ բիշիրմէք էյի օլտուղունտան, անլէրին ֆարգընը պիլմէք մուհիմմ տիր։ Գուեու սուեունտան մաատա սուլարը օլմաեան էվլէրտէ թաթը սու եէրինէ պուխար գուլանրլարալիր։ Մատէն սուեու բունարլարընտա զէմինին տերին թապագալարընտա հալլ օլունմուշ միւթէնէվվի թուզ վէ մատէնիեաթ մէվճուտ տրը։ Իլլէթին թէտավիսի իչին պիլա թէֆրիզ բունարտան բունարա տօլաշմագ գատար համագաթ օլմազ։ Պու թարզ իւզրէ էճզաճը տիւքքեանընտան պիր բաֆ իլաճ սաթուն ալընապիլիր իսէ տէ, ֆայիտէ հուսուլէ կէլէմէզ։ Զօգ տէֆա պօլճա սատէ սու իչմէք, պազրբագլարրն իչինի թէսհիլ իթտիկի կիպի, պէօզրէքլէր իլէ մէսանէտէ պիր նէվ թուզտան իլէրի կէլէն իլթիհազը տախի թէսքին իտէր։ Սապահ վէ ագշամ չօգճա սրճագ սու իչմէք, միտէ ֆէսատընրն էօնիւնիւ ալմագ իչին ֆայիտէլի տիր։ Իհթիմալէն սրճագ

սու՝ հաղմը թահրիք, էքշիլեյի թէսկին վէ միտէտ օլան մատտէ գէրրէ լէրինին եէքտիկէրինտէն թէֆրիգ ինի թէսհիլ իտէր։

Պու խուսուստա ուխպիրլէրիմիզտէն իւտէպաի մէշհուրէտէն օլան ալիմ պիր զաթ պիզէ չէօյլէ եաղբեօր։ «Պէն սրճաղ սու իչէրէք չօգ ֆայիտէ կէօրմիւշիւմ։ Արթըգ գահվէ եախօտ չայա իհթիեաճըմ եօգ տուր։ Պունու գուլլանմամ, էսկիմիշ օլան պէօպրէք իլլէթինի տէֆ իյլէտի։» Պէօպրէք իլլէթինին պու թարզ իւզրէ կէչմէսինին սեպէպի, դրսմէն վիճուտին սրհհէթտէ թէգատիմի վէ գրսմէն չայ վէ գահվէյի թէրք իթմէք օլապիլիր։ Զայ վէ գահվէ մանգումէի ասապէյի տէյիլ եաղբնըզ լաղրմընտան զիեատէ թահրիք իտէրլէր, իլլա վիճուտտան բիսլիկի իսրաճ իթմէք՝ պէօպրէքլէրին իչի օլտուզունտան, զէհիրլէրիյլէ անլէրին իւզէրինէ արթիեէ եիւք իլավէ իյլէրլէր։ Պու եիւքիւն էքսիլմէսի զաթէն զաֆա միւպթէլա օլան պէօպրէքլէրէ չօգ ֆայիտէյի մուճիպ օլաճագ տըր։

(Առնտարեր)

ՊՈՒ ԳԱՏԱՐ ԹՕԲԼՈՒ ՎԷ ԻՑՆԷ ՆԷ՞ ՕԼՈՒԵՕՐ

Թօբլու վէ իյնէ իմալինտէ պիր մէվգրի միւսթէսնա իհրազ իտէն Պիրմինկամ շէհրի ֆապրիգալարընտա եէվմիեէ 37 միլեօն թօբլու վէ իյնէ եաբըլմագտա տըր։ Ինկիլթէրրա ատասընտա պուլունան տիկէր իյնէ ֆապրիգալարընտա տախի 17 միլեօն իյնէ եաբըլմագտա վէ չու ճիհէթլէ եալընըզ Ինկիլթէրրատա եէվմիեէ եաբըլան իյնէլէր ճէման 54 միլեօնա պալիզ օլմագտա տըր։ Ֆրանսատա եէվմիեէ 20 միլեօն, Ֆիլէմէնք, Ալմանիա, վէ մէմալիքի սայիրէտէ տախի 10 միլեօն թօբլու վէ իյնէ եաբըլմագտա տըր։ Պու սէպէպտէն Էվրօբատա եէվմիեէ 84 միլեօն թօբլու վէ իյնէ եաբըլմագտա օլուպ, եէվմիեէ պու գատար թօբլու վէ իյնէ եաբըլըշընը իշիտէնլէր վահլէթէն քէնտի քէնտիլէրինէ, «Պու գատար թօբլու վէ իյնէ նէ՞ օլուեօր» դըլրգալը պիր սիւալտէ պուլունուրլար։ Պու սիւալի սօրմագտա հաղգալը օլտուգլարընը պէեան իլէ պէրապէր, պու գատար թօբլու վէ իյնէնին նէ օլտուզունա տայիր պիր ֆիքր վէրմէկի միւնասիպ կէօրտիւք։ Շէօյլէքի, պիր թօբլու վէ իյնէնին գըրբլմասը վէ եա աչընմասը նատիրէն վագը օլուպ, թօբլու վէ իյնէնին զայը՝ զայպ իտիլմէլէրի եիւզիւնտէն տիր։ Ֆիլ հագրգա էշեայի լաղրմէյի պէյթիեէտէն թօբլու վէ իյնէ զայ վէ զայպ օլմագտա օլտուզու հալտէ, հիչ քիմսէ պունուն գայտընտա պիլէ օլմազ։ Հաթթա եէրէ տիւշէն պիր իյնէեի հիչ պիր քիմսէ թէնէզզիւլէն եէրտէն ալմագ իչէն իհթիեաբը զահմէթ իթմէզ։ Պիր էվտէ եէվմիեէ պիր գաչ իյնէ զայպ իտիլտիկինէ կէօրէ, ումումէն զայ իտիլէն իյնէնին պիր խայլի միգտարա պալիզ օլաճաղը վարէսթէյի պէեան տըր։ Իչթէ պունտան անլաշըլըր քի, հէր կիւն եաբըլան թօբլու վէ իյնէլէր պու վէճհլէ զայ օլմագտա վէ գապա պիր հիսապա եէվմիեէ 84 միլեօն գատար իյնէ զայպ իտիրմէքտէ տիր։ Էվրօբանըն նուֆուսու 240 միլեօն օլրագ գապուլ իտիլտիկի հալտէ, պիր կիւնտէ զայպ օլան իյնէտէն ատէմ պաշընա պիր թանէ պիլէ տիւշմէտիկի վէ պիր ֆէրտին 3 կիւնտէ պիր թանէ իյնէ զայպ իթմէսի լազըմ կէլիր։ Էկէր պէրվէճճի մէշրուհ հէր ֆէրտ կիւնտէ պիր իյնէ զայպ իթմէեօր իսէ, տիմէք քի բէք զիեատէ թօբլու վէ իյնէ իսրաֆ իտիլմէեօր։ Պունունլա պէրապէր պին լիրալրգտան զիեատէ իյնէ զայպ իտիլիեօր։

Ֆապրիգալարտա թօբլու վէ իյնէլէր օլ տէրէճէ սիւրաթլէ եաբըլըեօր քի սայմագ գապիլ տէյիլ տիր։ Իմալաթտա իսթիմալ իտիլէն մաքինալար, թէրագգրեաթը զէմանա պիրէր շահիտի միւթէհարրիք օլմագ լազրէ օլ տէրէճէ միւքէմմէլ տիրլէր քի, թէլի միւսթագիմ բարչալար հէյեթինտէ քէսէրլէր վէ հէր կիւն կէօրտիւկիւմիւզ կիպի սրրա իլէ քեաղրտա տիզէրլէր։ Թասավվուր իտիլմէլի քի մաքինալարտաքի սէնաաթ վէ թէրագգրեաթ նէ տէրէճէլէրտէ մուճիպի հայրէթ տիր։ Իյնէ մաքինալարը՝ կիւեա քէնտիլէրինտէ հաեաթ վիրմիչ կիպի պէղաեէթ սիւրաթ վէ ահէնկի ինթիզամ իլէ հարէքէթ իտէրլէր։

ՊԱԼՕՏԱ ԳԱՐ ԵԱՂԱ՞Ր ՄԸ

Թէպէտտիւլիւ տէրէճէյի հէրարէթ իլէ գար հուսուլէ կէլտիկինի պէեան զրմՃընտա Պէրլին ագատեմիասը ազասընտան բրօֆէսէօր Ցրվօ

լէեիպ սրրաեա գօյտուղու էսնատէ, պիր թագրիպ աչտըղը տօլապտաքի էշեաեը տախի տիւզէլթիրքէն, կէօմիէքլէրին տիւրիւմիերի արասընտա էլինէ պիր քիւչիւք շիշէ թէսատիւֆ իթմէքլէ, իշպու շիշէեի բէնչիրէնին էօնիւնէ կէօթիւրտիւ, վէ օրատա մուայեէնէ իթմէքլէ, էճզախանէտէն չըգմըշ օլտուզունու կէօրտիւկիւնտէ, վէ իւսթիւնտէքի պանտիրօլտա, «տամլա տամլա գուլլանըլմագ իւզրէ իլաճ տըր» իպարէսինի օգուտուզունտա, անինտէ եանագլարը գըզարտըզը կիպի, անլը պուրուշտու վէ գաշլարը տախի չաթըլարագ, քէնտի քէնտիեէ, «Պու պիր թէհլիքէլի իլաճ օլմալը տըր» տէտի, վէ շիշէնին գաբաղընը աչարագ, իչինտէքի մուալիճէեի գօղլատը իսէ տէ, պիր գօգու ալմատըղընտան, սալլատը։ Ֆագաթ իչէրիսինտէքի սուլու մատտէնին ըէնկի թէպտիլ օլմատըղընտան, եինէ ֆիքրինտէն, «Պու թահգրգաթտան հիչ պիր նէթիճէ հասըլ օլմաեօր... Հէր հալտէ տօսթում էլուա պու պապտէ պանա խայլի կիղլի իֆատաթտա պուլունաճագ տըր» տէյի միւլահաղա իտէրէք, հիտտէթամիզ պիր թավը իլէ խրզմէթինէ տէվամ իթտի, վէ մէշղուլիեէթի խիթամ պուլտուզունտա, մահուտ շիշէեի եէրինէ գօեաճագ եէրէ, Գօրնէպիզի իսթիճվապ իթմէք ֆիքրիյլէ պիրլիքտէ կէօթիւրտիւ։

12

Մատմազէլ Մարկալ, ճումա իրթէսի ագշամը զիեատէ եօրկուն օլմասը սէպէպիյլէ, էրքէնճէ եաթաղընա եաթրպ, բաղար սապահը իսէ, տայիրէսինին գաբուսու թէլաշը սուրէթտէ չալընտըղընտան, մէզպուրէ, աճէլէթէն թուալէթինի թէրթիպ իտիպ, գաբուեու աչտը։

Կէլէն քիմսէ Գօրնէպիզ օլուպ, մէրգում չիտտէթի ազիմէ իլէ իչէրի կիրտի, վէ պիրտէն պիրէ,

— Ըընէ՛, Ըընէ՛... տէտի։

Ըընէ։ – Նէ՞ վար տըր էլուա։

Էլուա։ – Ցիւն սիզ, պիր միւտտէթ գատար պէնիմ տաիրէմտէ վագըթ կէչիրտինի՞զ մի։

Ըընէ։ – Էվվէթ, ֆագաթ սիզին մէնֆաաթընըզ իչին կէչիրտիմ։

Մատմազէլ Մարկալ՝ պու սրրատա զաեէթ սիքինէթլէ իֆատէի մէրամ իտիեօրտու, վէ լաքին նիշանլըսընին սէսինին ալթիսթլիկինտէն, քէնտիսինտէն պաղը իյզահաթ իսթէեէճէկինի տէրք իյլէեօրտու։ Շու գատար քի օլ մատտէ հագգընտա պահս օլունմասընը քէնտիսի տէ չէտիտէն արզու իթտիկի ճիհէթլէ, պու ֆըրսաթը զաթէն գօղլամագտա իտի։ Հէր նէ հալ իսէ, էլուա, իսթիհզաքեարի պիր թարզտա,

— Ա՛ճայիպ, տօլապըմը ճէպրէն աչմագլըղընըզ, պէնիմ մէնֆաաթըմ իչի՞ն մի տիր։

Ըընէ։ – Խա՛յր, տօլապըզընը ճէպրէն աչմատըմ, պիր անախթար վասըթասըյլա աչտըմ։

Էլուա։ – Ֆագաթ իչինտէքի էշեաեը ալթիսթ իթմիշսինիզ։

Ըընէ։ – Եօգարլը աչաղըլը եէնի քեաղրտ իլէ տիզէլթմէք իչին, ալթիսթ իթմէքլիկիմ թապիի իտի։

Էլուա։ – Հէմ տէ պիր շիշէ վար իտի, օ շիշէեի ալմըշընըզ։

Ըընէ։ – Բէք թէմամ։

Էլուա։ – Օ շիշէ նէ՞ օլտու։

Ըընէ։ – (Եէտինտէն մէզքիւր շիշէեի չըգարարագ։) Իչթէ։

Գօրնէպիզ, իւզէրինտէն եիւզ քիլօլուգ պիր աղըրլըգ գալգմըշճասընա նէֆէս ալարագ,

— Ա՛հ, պիլսէնիզ պունտան տօլաեը նէ՛ տէրէճէ տիչարը իզթիրապ օլուեօրտում, տէյի պէեան իյլէտի։

ՏԱԽԻԼԻԵԷ

Շէքէր մահուլաթը մէսէլէսինի թանգիմ՝ իթմէք իւզրէ Լօնտրատա Ինկիլթէրրա թիճարէթ նէզարէթի միւսթէշարը պարօն Հանրի Վօրմընն բիեասէթի թահթընաա իճթիմա իտէն միւխթէլիթ գօմիսիօնուն 9 մայիս թարիխի իճթիմաինտէ, միւմանէյհ պարօն՝ շէքէր մահուլաթը հագդընտաքի իրրաիեէլերի ֆէսխ վէ իլգա իտէն մուգավէլէնամէկ տէվլէթի Ալիեէ իլէ խըտիվիեէթի Մըսրիեէնին տախի իշթիրաք իթտիքլէրինի պէեան էյլէմիշ տիր։

— Խըտիվը Մըսրը Թէվֆիգ բաշա հազրէթլէրինին պիրատէրլերի Հիսէյին բաշա հազրէթլէրի իսկէնտէրունտան Տէրիսաատէթէ կէլմիշլէր տիր։

—Տիւն ճէզայիրլի հաճիլէրին մուհաքէմէլերի թէբրար իճրա իտիլմիշ իսէ տէ, իշ եէնէ նէթիճէ պուլամաբրպ, կէլէճէք բազար իրթէսի կիւնիւ տէվամը մուհաքէմէեէ գարար վէրիլմիշ տիր։

—Կէչէն ճումաա իրթէսի կիւնիւ շիոտէթլի վէ սօղուգ պիր բիւզկեար էսէրէք Անատօլու տաղլարընտա գար միշահէտէ օլունմուշ տուր։ Խապէր վէրիլմիկինէ կէօրէ, պու մէվսիմտէ օրալարա գար տիշմէսի նէվատիրտէն օլուպ, պունունլա պու սէնէնին պէրէքէթլի պիր սէնէ օլաճաղը անլաշըլմագտա տըր։

ԻԼԱՆ

Պէլգրատ, Նիշ վէ Սօֆիա Թարիգէյէ Բարիս վէ Տէրիսաատէթ պէյնինտէ իշլէէն սիւրաթ գաթարընն՝ վագթը մուվասըլէթ վէ հարէքէթի իչին էլէէվմէրի օլան վէ զէյրատ պէեան օլունան թարիֆա մուճիպինճէ հաֆթատա իքի տէֆա հարէքէթ իտէճէկի, Շարդ շըմէնտըֆէրլէրի միւտիրիյէթի թարաֆընտան իլան օլունուր։

—Տէրիսաատէթէ մուվասըլէթ՝ չարշէնպիհ վէ ճումաա իրթէսի կիւնլէրի ալաֆր· ագշամ սաաթ 6 եը 40 տագըգա կէչէրէք, վէ

—Տէրիսաատէթտէն հարէքէթ՝ բազար իրթէսի վէ բէնշշէնպիհ կիւնլէրի ալաֆ· ագշամ սաաթ 7 յի 20 տագըգա կէչէրէք վուգու պուլաճագ տըր։

Միխտիրիչեէթ

Տէրիսաատէթ 1 մայիս 1889

ՍԱՐՊԱՏԻՅԷ

ԴԱՎԱԹԱ ՊՕՐՍԱԱԸ

Դալաթա 2 մայիս

·գ· ուսուսի 1 գար·դ·ք·	18 37
·գ· 1 մայիս աշբ· տուպաը գ·ք·	18 38
Իունիֆիէ գար· ապրիլ գուբ	
Վէրի ·· Ա· Իսթիգրազ	29 20
» ·· Բ·	18 00
» ·· Գ·	18 38
Բուսէլի շըմէնտըֆէրի	71 75
Ագչէ ֆարիզ	7 00
Բառօր	22 00
Հէվալէ վեզ	30 00
ՊԱՆԴԱ ԱԳՍԻՕՆԼԱՐԸ	
Գրէտի Էնէրալ	9 12
Սթամպոլ պանգասը	7 31
Սօսիէթէ ժէնէրալ	4 26
Թրամվայ	4 87½
Սօսիէթէ օթթօման պանգասը	4 34
ԱԴՋԷԼԷՐԻՆ ՖԻԵԱԹԸ	
Ամ· Վրասը 100 պուչատան	Ֆ. Իր
Պէեաղ Մէճիտիէ Ֆարգը	108 36
Մէթալիք »	102 00
Գէշլիք »	104 00
Ալթըլըդ »	104 00
Պագրը »	100 00
Գայմ »	100 00
Ինկիլիզ մէրասի	110 30
Ֆրանսէզ ալթուն	88 00
Բոլ	90 20
Գրէվից ալթունու	51 20
Գարպոն գայմէսի	8 46
Իսթիգրատը տաիրիւ	00 00
Սապահ	47 35
Էօյլէն	47 36

—

ԷՎՐՕՊԱ ՊՕՐՍԱԱԸ

Լօնտրա, 13 մայիս

Ինկիլիզ գօնսոլիտի	98 15/16
Էսհամը ուսուսիկ աշբ· գ·ք·	17 1/8
» » գարան· գ· ք·	17 1/4
Իսթիգրազը 1ինճի սընըֆ	29 ½
71 » B	17 3/4
95 » C	17
Տէվլէթի Ալիեէնին 71 իսթիգ·	94
Օսմանլը Պանգասը	12
Ռուսիա իսթիգրազը 1873	104 3/4
Մըսրը իսթիգ· պիրլէշմիշ	93 1/8
Մըսրը ի Սթիեազը շըմէնտըֆէր	103 7/8
Տարկա սանիեէ	86 00
Մըսրըն Բօշիլա իսթիգրազը	104 1/2
Մաճարիսթան Էսհամը	
Գամպիս Բարիս	25 412

Բարիս, 13 մայիս

Ֆրանսէզ Ֆոնտօսու 3%	87 40
Ֆրանսէզ Ֆոնտօսու 4½	105 10
Էսհամը ուսուսիեէ աշբ· գ·ք·	17 50
Էսհամը ուսուսիեէ աշբ· գ·ք·	17 37
Մուպատէլէ օլմուշ սէրի b	17 55
Մուպատէլէ օլմուշ սէրի c	17 25
Բուսէլի շըմէնտ· թահ·	70 50
Օսմանլը պանգասը	552 00
Գրէտի Լիոնէ	690 00

ՄԱԹՊԱԱՅԻ

Յ. ԹՕԼԱՅԵԱՆ

Մաթպաամըզտա, էլսինէյի միւխթէլիֆէ իլէ, եանի Էրմէնիճէ, Թիւրքճէ, Ֆրանսրզճա վէ Ռուսճա դազէթա, քիթապ, բիսալէ, տիւեիւն վէ ճէնազէ պիլէթլերի, գարթ տը վիզիթ, հէր նէվ իլանաթ քեազրտարը վէ սայիրէ զաեէթ թէմիզ, վէ միւշթէրիլերի իսօշնուտ իտէճէք սուրէթտէ միւթէտիլ վէ էմանէտինէ նիսպէթլէ էհվէն ֆիեաթլէ թապ օլունմագտա օլուզու, վէ Թաշրալարտան մէզքիւր լիսանլարտա մաթպաամըզա տօղրուտան տօղրու եախօտ պիլ գասրթա վուգու պուլաճագ սիբաարշաթը ազ պիր միւտտէթ զարֆընտա վէ քէզալիք էհվէնյեէթլէ իճրա իտիլմիշ մահէլլերինէ թէսլիմ իտիլէճէկի, վէ պու եօլտա սիբաարշաթ իչին, բուխասաթը ըսմիեէսի իսթիհսալ իտիլմէսի լազըմ կէլէնլերին իսթիհսալը բուխասաթ խուսուսընն տախի մաթպաամըզ թալաֆընտան տէրէօհտէ օլունաճաղը, մալիմի ամմէ պույրուլմագ իւզրէ, խասսէթէն իլան օլունուր։

Ըընէ· – Նէ՞տէն միւզտարըպ օլուեօրտունուզ։

Էլուա· – Շիմտի պու սիւալլերին վէ իյզահաթըն վագթը տէյիլ տիր, սիզ չիշէեի պանա վէրին։

Ըընէ· – Ֆագաթ սիզտէ պանա էվվէլճէ իզթիրապընը-զըն սէպէպինի անլաթըն։

Էլուա· – Սօնրա սէօյլէրիմ։

Ըընէ· – Խա՛յր, շիմտի սէօյլէմէլիսինիզ։

Էլուա· – Ըընէ՛։

Մէրգում, պէօյլէ տիեէրէք, թէճավուզքեարանէ պիր ատըմ իլերի աթմըշ իքէն, եինէ ըիւճաթլէ,

— Նի՞չին պու լաթիֆէեի իտիեօրսունուզ, տէտի։

— Պէն լաթիֆէ իթմէեօրում։

— Էօյլէ իսէ նէ՞ եաբըեօրսունուզ։

— Թահգըգը քէյֆիեէթէ սայ իտիեօրում։

— Հա՛յտէ հա՛յտէ, շու շիշէեի վէրին պագաեըմ։

— Խա՛յր, տահա վիրէմէմ։

— Նէ՞եէ պէքլէեօրսունուզ։

— Իյզահաթա։

— Ֆագաթ եէմին իտէրիմ քի, բէշիման օլաճագսընըզ։

— Իշթէ պու էքսիք իտի։ Պէնիմ նէզաքէթիմէ մուգապիլ թէհտիտէ գալգըշըեօրսունուզ։ Եարըմ կիւնտէն պէրու սիզի հայրէթտէ պրագմաեա չալըշըեօրում, սիզտէ պու սուրէթլէ թագտիմի թէշէքքիւր իտիեօրսունուզ, էօյլէ մի։

— Հիւսնի նիեէթինիզի ինքեար իթմէմ։ Հալպու քի նիեէթինիզ նէ՛ գատար խալիսանէ տախի օլսա, տօլապլարըմը գարըշտըրմանըզա միւսաատ իթմի՞շմիեիմ։

— (Պիր ազ հիտտէթլէ·) Գարըշտըրմա՞գ մը, գարըշտըրմա՞գ մը։ Պէնիմ մալիմ սիզին, վէ սիզին մալինիզտէ պէնիմ տէ՞յիլ մի տիր։

— Տիւեիւնտէն սօնրա, էվվէթ, օրասը էօյլէ ամմա, տիւեիւնտէն էվվէլ տէյիլ։ Պունտան պաշգա, օ քիւչիւք

Բօժէ· – Լաքին թէյզէմին գըզը հէնուզ տէմիր եօլու եօրկունլուզունու հիսս իտիեօր։

Օպանէլ· – Շըմէնտըֆէր վէ սայիր պու կիպի եօրկունլուգլար՝ ինսանը գուվվէթտէն տիւշիւրմէզլէր։ Ինսանը գուվվէթտէն տիւշիւրէն՝ իֆրաթ չալըշմագ տըր։ Պու թէնէզզիւհ իչին տէ, պէն պիր արապա պուլուրում· շէօյլէքի Պուարօ իսմինտէ պիր գօմշում վար տըր քի, պիր արապա թէտարիք իտէպիլիր։ Պու սուրէթլէ մաքինիսթսիզ վէ պուխարըզ նիեէթիմիզի իճրա իտէպիլիրիզ։ Նէ՞ տէրսինիզ, մատամ Ժէրվէզ, մատմազէլ Լուիզէթ, գապուլ իտէ՞րմիսինիզ։

Օպանէլ կիպի պիր տօսթուն պէօյլէ պիր թէքլիֆինի բէտտա իթմէկէ նէ՞ պէհանէ պուլունապիլիր իտի։ Հէմտէ իշպու տավէթի գապուլ իթմէքտէ հիչ պիր մահզուր վէ թէհլիքէ կէօրիլմէեօրտու։ Պինապէրին տավէթի վագբաեա իճապէթ իտիլտիկինտէն, Բիէր Օպանէլ՝ վագթի կէչիրմէքսիզին թէտապիրի լազըմէեի իթթիհսալ իթմէք իւզրէ, մէսրուրէն օրատան մուֆարագաթ էյլէտի։

* * *

Հէման այնի սաաթտա, Թօրինեի սօգաղընտա, Ըընէ Մարկալ, Էլուա Գօրնէպիզին տայիրէսինէ կիթմէք իւզրէ քէնտի տայիրէսինտէն տիշարը չըգտը։ Մէզպուրէ, պու գօմշուսունուն տայիրէսի խըզմէթլէրինի կէօրտիւկիւ ճիհէթլէ, հէմ քէնտինին վէ հէմ մէրգումուն տաիրէլէրինին գաբուլարընը այնի անախթար աչապիլմէքտէ իտի։

Ըընէ էյի պիր գըզ իտի։ Մէզպուրէնին, կէրչի հիտտէթմիզաճ թապիեաթընն սէվգիեաթը, սուհուլէթլէ թէսկին օլմագտա իտի իսէ տէ, իլերուտէ զէվճի օլաճագ օլան չախսընն քէնտի խէթալարընը իգրար իթմէմէսինի տիւշիւնտիւքճէ, միւքէտտեր վէ մահզուն օլուր իտի։

Հէր նէ իսէ, Ըընէ, Գօրնէպիզին ղայպուպէթի զէմանընտա, անըն տայիրէսինէ կիտիպ, հէր թարաֆը թէմիզ-